

Talking Telescope™



Did you know that Saturn's rings are made of pieces of ice and rock? Or that the Hubble Telescope is as big as a school bus? With the Talking Telescope™, you'll get an up-close view of 24 out-of-this-world space objects as you hear cool facts or test your knowledge in a fun quiz.

- Requires 3 AAA batteries (not included)

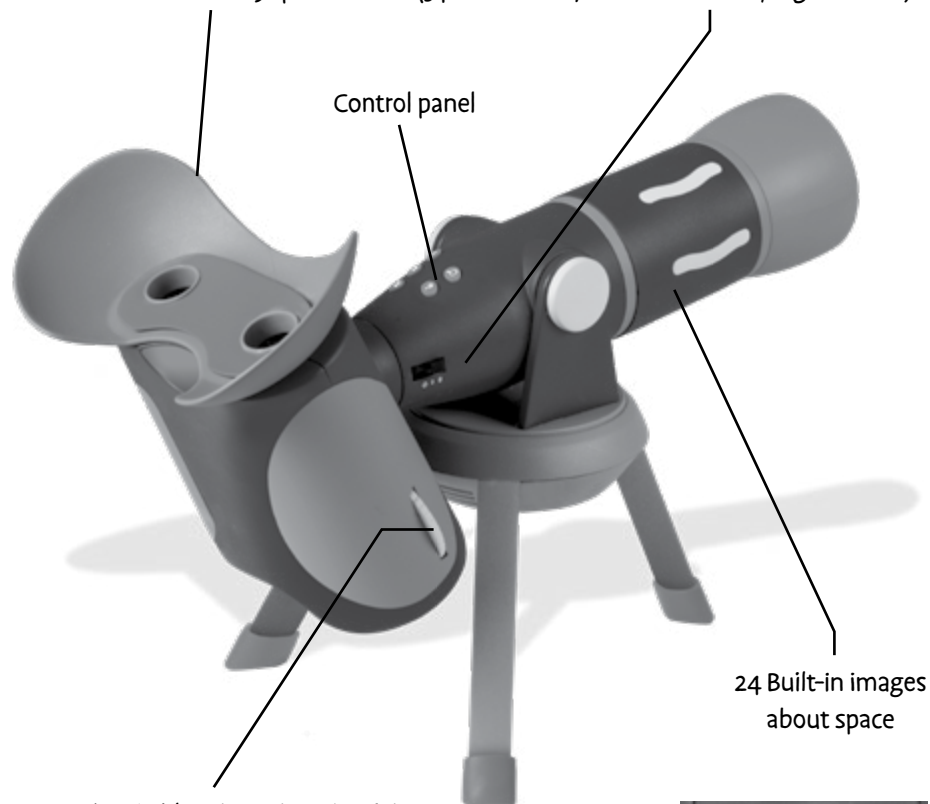


GeoSafari® Jr. Talking Telescope Features

View images through the soft comfortable double eyepiece

Power/Volume switch
(3 positions: off/medium volume/high volume)

Control panel





24 Built-in images about space

Turn this dial (on the right side of the telescope) to change objects to view

Turn this dial (on the left side of the telescope) to change facts/questions







- Press the NUMBER buttons to answer quiz questions
- Press the FACTS  button to learn about space objects
- Press the QUIZ  button to test your knowledge



GETTING READY TO EXPLORE

Before using your GeoSafari Jr. Telescope for the first time, you'll need to attach the legs of the tripod. Insert the legs into the base as indicated by the directions on page 3. Next, install 3 AAA batteries. See the diagram and directions on page 3.

1. Move the power switch  to medium or high volume to begin. 
2. Press the FACTS  button to learn about space.
3. Press the QUIZ  button to test your knowledge.

LET'S LEARN ABOUT SPACE

If you're in FACTS mode, you will learn five fascinating facts about each object you see.

1. Turn the right dial until you see the object in the view finder.
2. You will hear a fact about the object.
3. Turn the left dial to hear another fun fact.
4. After you have listened to all five facts, you can test your knowledge and try a fun Quiz (press the QUIZ button) or choose another object (turn the Object dial). Note: You can switch between FACTS mode and QUIZ mode at any time.

TEST YOUR KNOWLEDGE ABOUT SPACE

If you're in QUIZ mode, you'll be given five questions to test your knowledge about each object that you see.

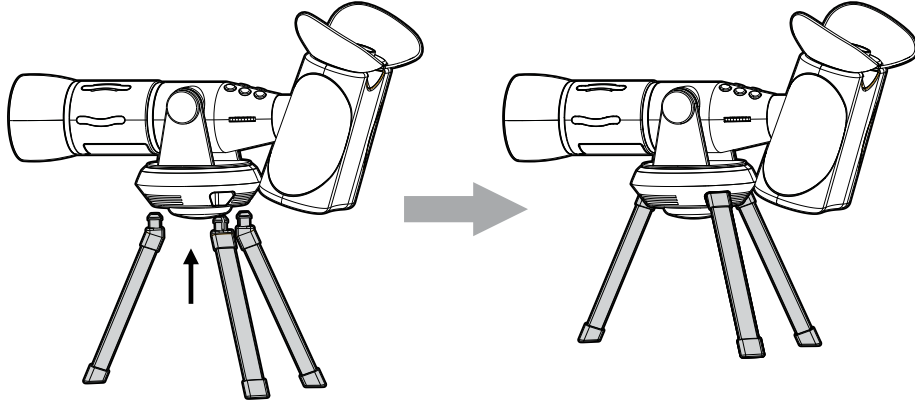
1. Turn the right dial until you see the object in the view finder.
2. You will hear a question about the object.
3. Follow the audio prompts and select your answer.
 - For Multiple Choice questions press 1, 2, or 3
 - For True or False questions press 1 for True and 2 for False
4. Turn the left dial to hear another question.
5. After you have finished the five quiz questions for this object, you can go to FACTS mode (press the FACTS button) or test your knowledge on another object (turn the Object dial). Note: You can switch between FACTS mode and QUIZ mode at any time.

Battery-saving, automatic shut-off turns unit off after two minutes of inactivity.

TIP: All of the questions in the Quiz are based on information you learned while listening to the Facts. If you answer a question incorrectly, you can toggle to Facts mode to review the facts.

TRIPOD LEGS INSTALLATION INFORMATION

Insert the legs into the base of the tripod as indicated by the diagram. Once attached, the legs are not removable.

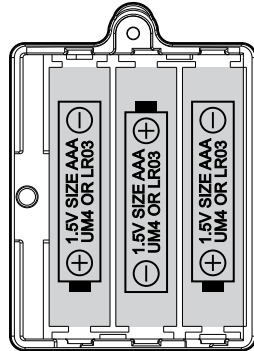


BATTERY INSTALLATION AND INFORMATION

1. Open the battery compartment door by carefully loosening the screw with a screwdriver.
2. Install 3 fresh AAA batteries following the illustration inside the battery compartment.

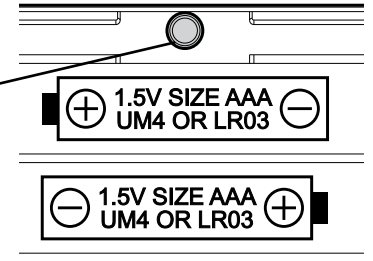
Note

- Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not recharge non-rechargeable batteries.
 - Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
 - Only charge rechargeable batteries under adult supervision.
 - Only use batteries of the same or equivalent type as recommended.
 - Insert batteries with the correct polarity.
 - Remove exhausted batteries from the toy.
 - Do not short-circuit the supply terminals.
3. Close the battery compartment and tighten the screw.



CHANGING LANGUAGES

1. Turn on the toy.
2. Open the battery compartment to access the language button.
3. Press the language button to change languages. You will hear the name of the selected language after each button press.



TROUBLESHOOTING YOUR GEOSAFARI JR. TALKING TELESCOPE

Please visit www.educationalinsights.com/talkingtelescope

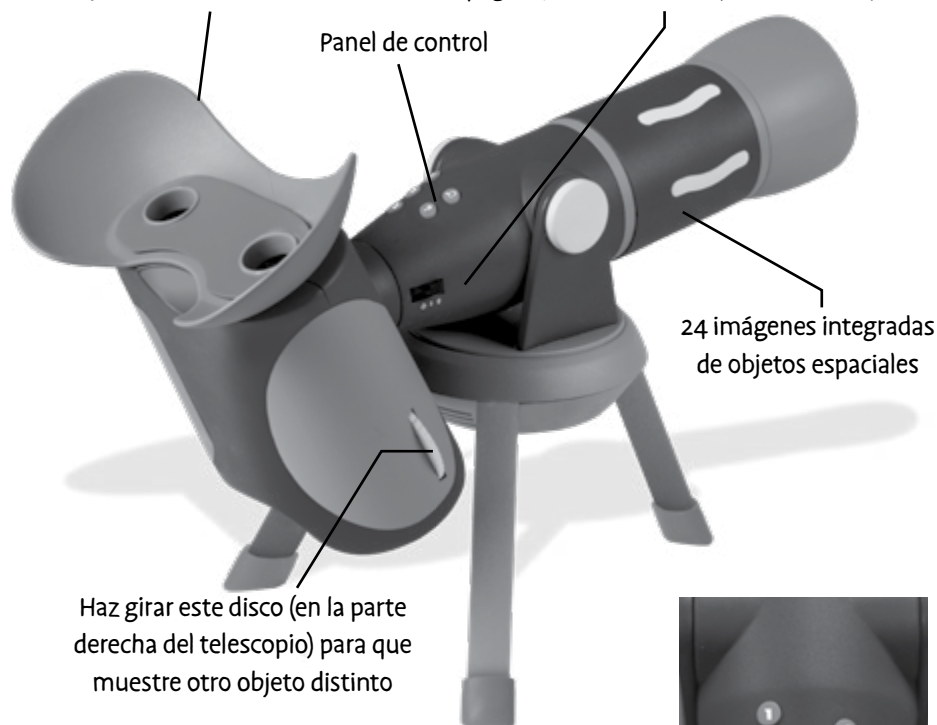
Presentamos GeoSafari Jr., el telescopio que habla.

¿Sabías que los anillos de Saturno se componen de trozos de hielo y roca? ¿O que el telescopio Hubble es tan grande como un autobús escolar? Con GeoSafari Jr., el telescopio que habla podrás ver 24 extraordinarios objetos espaciales desde muy cerca mientras te informa sobre datos curiosos o evalúa tus conocimientos con divertidas pruebas.

- Necesita 3 pilas AAA (no incluidas)

CARACTERÍSTICAS GEOSAFARI JR., EL TELESCOPIO QUE HABLA.



Ve las imágenes a través del blando y cómodo ocular doble
Interruptor de encendido y volumen (3 posiciones: apagado/volumen medio/volumen alto)



Haz girar este disco (en la parte derecha del telescopio) para que muestre otro objeto distinto

Haz girar este disco (en la parte izquierda del telescopio) para cambiar los datos o preguntas





La función de apagado automático para el ahorro de energía apaga el telescopio tras dos minutos de inactividad.

- Presiona los botones con NÚMEROS para contestar a las preguntas
- Presiona el botón de DATOS  para aprender datos sobre los objetos espaciales
- Presiona el botón de PRUEBA  para comprobar tus conocimientos



PREPÁRATE PARA EXPLORAR

Antes de utilizar por primera vez el telescopio GeoSafari Jr. tendrás que fijarlo al trípode. Fija las patas del trípode a la base tal y como se indica en las instrucciones de la página 3. A continuación instala 3 pilas AAA. Ver el diagrama y las instrucciones en la página 3.

1. Para empezar, coloca el interruptor  en la posición de volumen medio o alto. 
2. Presiona el botón de DATOS  para aprender datos sobre el espacio.
3. Presiona el botón de PRUEBA  para comprobar tus conocimientos.

VAMOS A APRENDER COSAS SOBRE EL ESPACIO

Si el telescopio está en modo DATOS, aprenderás cinco datos fascinantes sobre cada objeto que veas.

1. Gira el disco derecho hasta que puedas ver el objeto en el visor.
2. Podrás oír un dato sobre ese objeto.
3. Gira el disco izquierdo para oír otro dato curioso.
4. Una vez que ya hayas oído los cinco datos sobre ese objeto, podrás evaluar tus conocimientos con una divertida prueba (presiona el botón de PRUEBA) o bien puedes elegir otro objeto (gira el disco que muestra los objetos). Observación: Puedes cambiar de modo DATOS a modo PRUEBA cuando quieras.

COMPRUEBA TUS CONOCIMIENTOS SOBRE EL ESPACIO

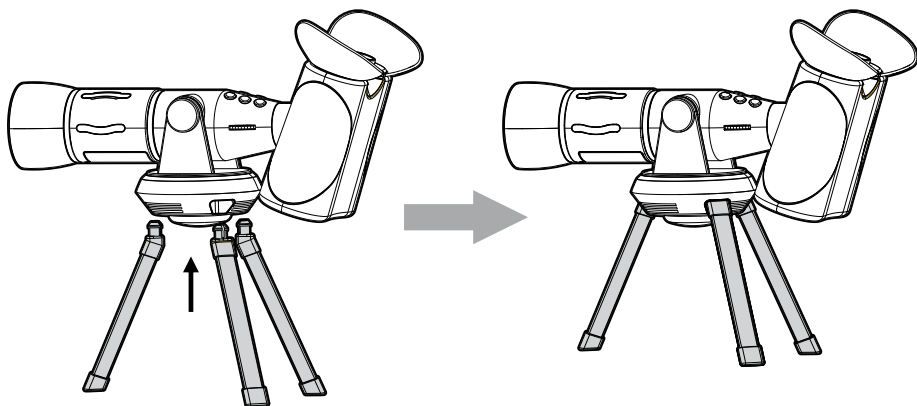
Si el telescopio está en modo PRUEBA se te formularán cinco preguntas para comprobar tus conocimientos sobre cada objeto que veas.

1. Gira el disco derecho hasta que puedas ver el objeto en el visor.
2. Oirás una pregunta sobre ese objeto en particular.
3. Sigue las instrucciones de audio y selecciona tu respuesta.
 - Para preguntas con varias opciones de respuesta, presiona 1, 2 o 3
 - Para preguntas con respuesta Verdadero o Falso, presiona 1 para Verdadero y 2 para Falso
4. Gira el disco izquierdo para oír una nueva pregunta.
5. Una vez que hayas contestado a las cinco preguntas sobre este objeto puedes cambiar a modo DATOS (presionando el botón de DATOS) o bien puedes comprobar tus conocimientos sobre un nuevo objeto (gira el dial que muestra los objetos). Observación: Puedes cambiar de modo DATOS a modo PRUEBA cuando quieras.

CONSEJO: Todas las preguntas del juego se basan en la información que has aprendido mientras oías los datos sobre los objetos. Si tu respuesta es incorrecta puedes cambiar al modo DATOS para repasar la información de nuevo.

INFORMACIÓN SOBRE CÓMO INSTALAR LAS PATAS DEL TRÍPODE

Fija las patas a la base del trípode tal y como indica el diagrama. Una vez fijadas las patas, no podrán desmontarse.

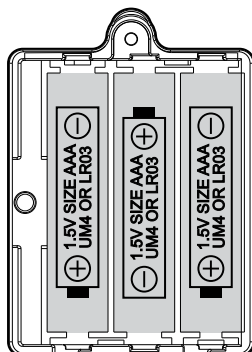


INSTALACIÓN E INFORMACIÓN DE LAS PILAS

1. Abre el compartimento de las pilas desatornillando con cuidado el tornillo con un destornillador.
2. Introduce tres pilas AAA nuevas según indica la ilustración, dentro del compartimento para las pilas.

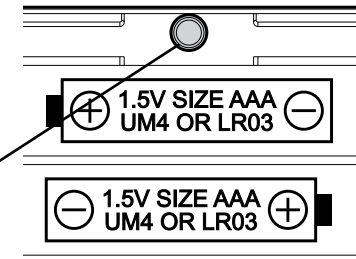
Observación

- No mezcles pilas viejas y nuevas.
 - No mezcles tipos distintos de pilas: alcalinas, normales (zinc-carbono) o pilas recargables (níquel-cadmio).
 - No recargues pilas no recargables.
 - Retira las pilas recargables del juguete antes de recargar las.
 - Carga las pilas recargables solo bajo la supervisión de un adulto.
 - Usa solo pilas de la misma clase que las que se recomiendan o equivalentes.
 - Inserta las pilas con la polaridad correcta.
 - Retira las pilas gastadas del juguete.
 - No cortocircuites los terminales de corriente.
3. Cierra el compartimento de las pilas y aprieta el tornillo.



CAMBIAR DE IDIOMA

1. Enciende el juguete.
2. Abrir el compartimento de las pilas para acceder al botón de los idiomas.
3. Presiona el botón para cambiar el idioma. Oirás el nombre del idioma seleccionado cada vez que presiones el botón.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE TU GEOSAFARI JR., EL TELESCOPIO QUE HABLA.

Visita la página web www.educationalinsights.com/talkingtelescope

Présentation du télescope parlant GeoSafari Jr.

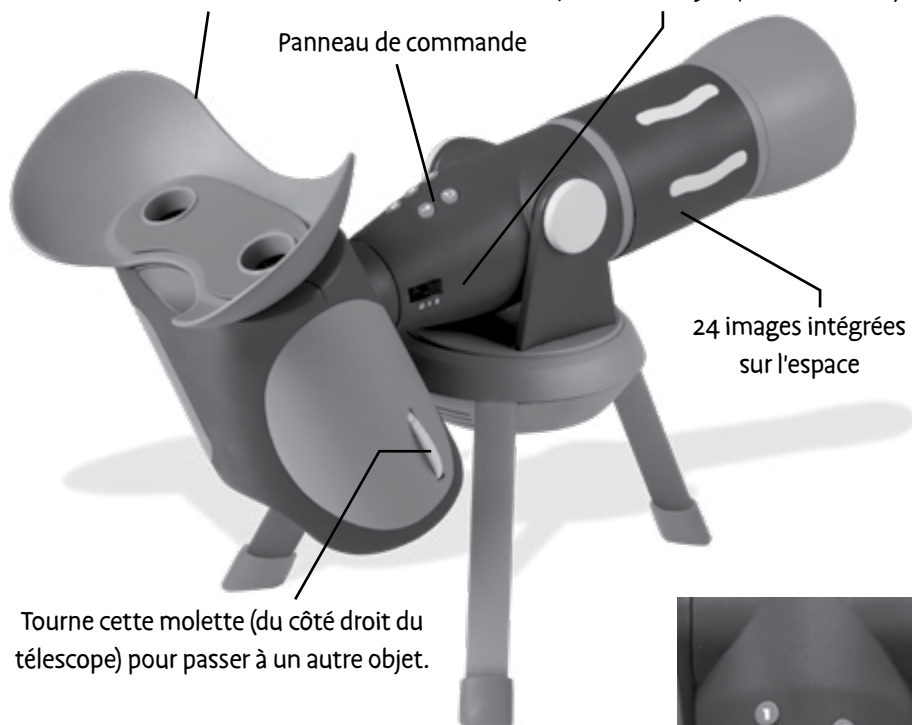
Savais-tu que les anneaux de Saturne sont composés de glace et de roches ? Ou que le télescope Hubble est aussi grand qu'un bus scolaire ? Avec le télescope parlant GeoSafari Jr., tu vas pouvoir observer en gros plan 24 objets de l'espace extraordinaires accompagnés de faits intéressants et tester tes connaissances avec un questionnaire amusant.

- Fonctionne avec 3 piles AAA (non fournies).

FONCTIONS DU TÉLESCOPE PARLANT GEOSAFARI JR.

Double oculaire souple pour une observation des images en tout confort



Bouton Alimentation / Volume (3 réglages : Arrêt / volume moyen / volume élevé)



Tourne cette molette (du côté droit du télescope) pour passer à un autre objet.

Tourne cette molette (du côté gauche du télescope) pour passer à d'autres faits / questions.





La fonction d'économie des piles et d'arrêt automatique éteint le télescope après deux minutes d'inactivité.

- Appuie sur les touches NUMÉRIQUES pour répondre aux questions.
- Appuie sur le bouton FAITS  pour en apprendre davantage sur les objets de l'espace.
- Appuie sur le bouton QUESTIONS  pour tester tes connaissances.



AVANT DE PARTIR À L'AVEVENTURE

Avant d'utiliser ton télescope GeoSafari Jr. pour la première fois, il faut attacher les pieds du trépied. Insérer les pieds dans la base, comme indiqué dans les instructions de la page 3. Installer ensuite 3 piles AAA. Voir le diagramme et les instructions de la page 3.

1. Déplacer l'interrupteur d'alimentation  du volume moyen à élevé pour commencer. 
2. Appuie sur le bouton FAITS  pour en apprendre davantage sur l'espace.
3. Appuie sur le bouton QUESTIONS  pour tester tes connaissances.

PARTONS À LA DÉCOUVERTE DE L'ESPACE !

Le mode FAITS te fournit cinq faits fascinants sur chaque objet représenté sur les images.

1. Tourne la molette de droite jusqu'à ce que l'objet apparaisse dans le viseur.
2. Tu entendras un fait à propos de cet objet.
3. Tourne la molette de gauche pour entendre un autre fait.
4. Après avoir écouté les cinq faits, tu peux tester tes connaissances avec un questionnaire amusant (en appuyant sur le bouton QUESTIONS) ou choisir un autre objet (en tournant la molette des objets). Remarque : tu peux passer du mode FAITS au mode QUESTIONS à tout moment.

TESTE TES CONNAISSANCES SUR L'ESPACE.

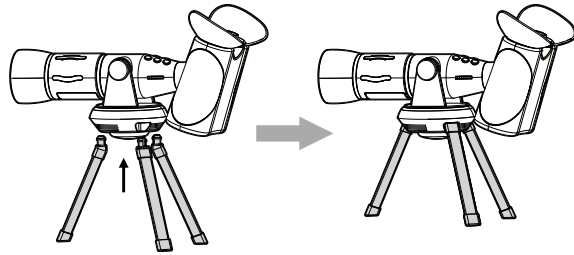
En mode QUESTIONS, tu dois répondre à cinq questions pour tester tes connaissances sur chaque objet représenté sur les images.

1. Tourne la molette de droite jusqu'à ce que l'objet apparaisse dans le viseur.
2. Tu entendras une question à propos de cet objet.
3. Suis les instructions audio et choisis ta réponse.
 - Pour les questions à choix multiple, appuie sur 1, 2 ou 3.
 - Pour les questions Vrai ou faux, appuie sur 1 pour Vrai et sur 2 pour Faux.
4. Tourne la molette de gauche pour entendre une autre question.
5. Après avoir répondu aux cinq questions sur cet objet, tu peux passer en mode FAITS (en appuyant sur le bouton FAITS) ou tester tes connaissances sur un autre objet (en tournant la molette des objets). Remarque : tu peux passer du mode FAITS au mode QUESTIONS à tout moment.

CONSEIL : Toutes les questions portent sur les informations que tu as apprises en écoutant les faits. Si tu donnes une mauvaise réponse, tu peux repasser en mode FAITS pour les écouter à nouveau.

INFORMATIONS SUR L'INSTALLATION DES PIEDS DU TRÉPIED

Insérer les pieds dans la base du trépied, comme indiqué sur le diagramme. Une fois en place, les pieds ne sont plus amovibles.

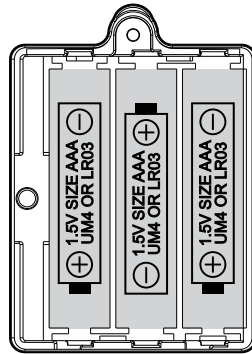


INSTALLATION DES PILES ET INFORMATIONS

1. Ouvrir le compartiment des piles en dévissant soigneusement la vis à l'aide d'un tournevis.
2. Insérer trois piles AAA neuves en suivant l'illustration dans le compartiment des piles.

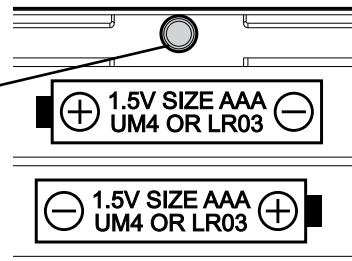
Remarque :

- Ne pas mélanger les piles neuves et usagées.
 - Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
 - Ne pas recharger les piles non rechargeables.
 - Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les charger.
 - Charger uniquement les piles rechargeables sous la supervision d'un adulte.
 - Utiliser uniquement des piles du même type, ou de type équivalent, recommandé.
 - Insérer les piles en respectant la polarité.
 - Retirer les piles usagées du jouet.
 - Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
3. Refermer le compartiment des piles et resserrer la vis.



CHANGER DE LANGUE

1. Retourner l'appareil.
2. Ouvrir le compartiment des piles pour accéder au bouton de sélection de la langue.
3. Appuyer sur le bouton des langues pour changer de langue. Le nom de la langue sélectionnée est énoncé à chaque fois que l'on appuie sur le bouton.



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES DU TÉLESCOPE PARLANT GEOSAFARI JR.

Veuillez consulter le site www.educationalinsights.com/talkingtelescope.

Certaines images et audio sont utilisés avec l'aimable autorisation de la NASA. Une partie de l'audio est utilisée avec l'aimable autorisation de <http://www.freesfx.co.uk>.

Jetzt neu: Das Sprechende Teleskop von GeoSafari Jr.

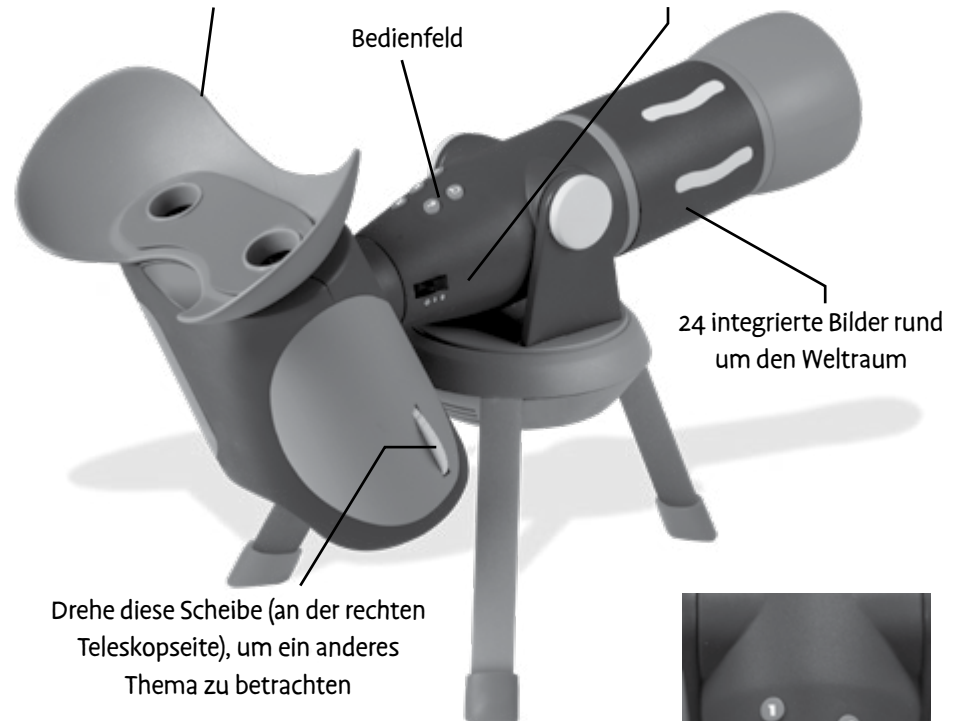
Wusstest du schon, dass die Ringe des Saturns aus Eis- und Gesteinsbrocken bestehen? Oder dass das Hubble-Teleskop so groß wie ein Schulbus ist? Mit dem Sprechenden Teleskop von GeoSafari Jr. kannst du 24 einmalige Weltraumthemen aus der Nähe betrachten. Reise durch den Weltraum und erfahre Faszinierendes und Wissenswertes, oder teste in einem lustigen Quiz dein Wissen.

- Benötigt 3 AAA-Batterien (nicht enthalten)

DIE FUNKTIONEN DES SPRECHENDEN TELESKOPS VON GEOSAFARI JR.

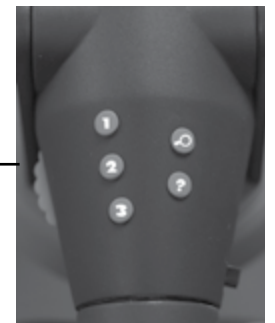
Betrachte die Bilder durch das weiche und bequeme Doppelokular

Schalter An/Aus/Lautstärke (3 Positionen: Aus/mittlere Lautstärke/hohe Lautstärke)





Drehe diese Scheibe (an der rechten Teleskopseite), um ein anderes Thema zu betrachten

Drehe diese Scheibe (an der linken Teleskopseite), um andere Informationen/Fragen zu hören







Nach zwei Minuten ohne Aktivität schaltet sich das Gerät automatisch über die Abschaltfunktion ab, um die Batterien zu schonen.

- Zum Beantworten der Quiz fragen drückst du die ZAHLEN-Tasten
- Um mehr über Welraumthemen zu hören, drückst du die INFO-Taste 
- Um dein Wissen zu testen, drückst du die QUIZ-Taste 



BEREIT FÜR NEUE ENTDECKUNGEN?

Vor dem ersten Einsatz deines GeoSafari Jr. Teleskops müssen zuerst die Beine am Stativ angebracht werden. Dazu die Beine wie auf der Anleitung auf Seite 3 dargestellt in den Boden stecken. Als nächstes 3 Stück AAA-Batterien einsetzen. Siehe Darstellung und Anleitung auf Seite 3.

1. Um zu beginnen, wird der An/Aus-Schalter  auf die mittlere oder höchste Lautstärken stufe geschoben. 
2. Um mehr über den Weltraum zu hören, drückst du die INFO-Taste. 
3. Um dein Wissen zu testen, drückst du die QUIZ-Taste. 

WIR LERNEN ETWAS NEUES ÜBER DEN WELTRAUM

Im INFO-Modus hörst du zu jedem gezeigten Thema fünf faszinierende, wissenswerte Informationen.

1. Drehe die rechte Scheibe, bis du im Sucher ein Objekt sehen kannst.
2. Dazu hörst du eine Information über dieses Thema.
3. Drehe die linke Scheibe, um eine weitere interessante Information zu hören.
4. Nachdem du alle fünf Informationen gehört hast, kannst du dein Wissen testen. Dazu machst du ein lustiges Quiz (QUIZ-Taste drücken). Oder du wählst ein weiteres Thema aus (Themen-Scheibe drehen). Hinweis: Du kannst jederzeit zwischen INFO- und QUIZ-Modus hin- und herschalten.

TESTE DEIN WISSEN ZUM THEMA WELTRAUM

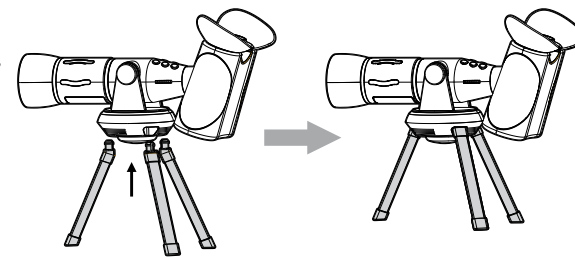
Im QUIZ-Modus werden dir zu jedem gezeigten Thema fünf Fragen gestellt, um dein Wissen zu testen.

1. Drehe die rechte Scheibe, bis du im Sucher ein Objekt sehen kannst.
2. Dazu hörst du eine Frage zu diesem Thema.
3. Achte auf die gesprochenen Hinweise und wähle deine Antwort aus.
 - Bei Multiple-Choice-Fragen drückst du die 1, 2 oder 3
 - Bei „Richtig oder Falsch“-Fragen drückst du die 1 für „Richtig“ und die 2 für „Falsch“
4. Drehe die linke Scheibe, um eine weitere Frage zu hören.
5. Wenn du die fünf Quiz fragen für ein Thema abgeschlossen hast, kannst du in den INFO-Modus wechseln (INFO-Taste drücken) oder dein Wissen zu einem anderen Thema testen (Themen-Scheibe drehen). Hinweis: Du kannst jederzeit zwischen INFO- und QUIZ-Modus hin- und herschalten.

TIPP: Sämtliche Quiz fragen beziehen sich auf das Wissen, das du beim Zuhören vermittelt bekommst. Wird eine Frage nicht richtig beantwortet, kannst du in den Info-Modus wechseln und dir die Informationen erneut anhören.

MONTAGE DER STATIVBEINE

Die Beine werden laut Darstellung in den Stativboden gesteckt. Einmal eingesteckt, können die Beine nicht mehr herausgenommen werden.

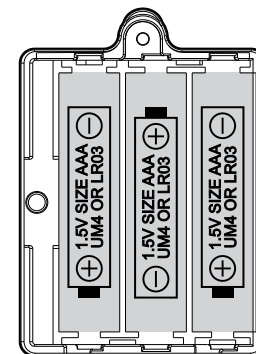


BATTERIEN EINSETZEN UND WEITERE INFORMATIONEN

1. Öffnen Sie die Batterieklappe durch vorsichtiges Lösen der Schraube mit einem Schraubenzieher.
2. Setzen Sie drei neue AAA-Batterien laut der folgenden Abbildung ins Batteriefach ein.

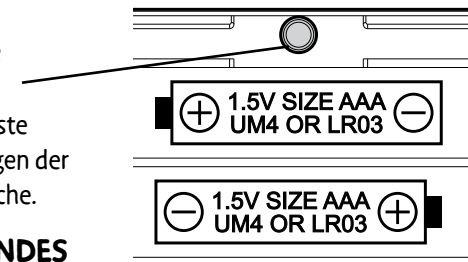
Hinweis

- Nicht alte und neue Batterien zusammen verwenden.
 - Nicht verschiedene Batterietypen mischen: Alkaline Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien.
 - Nicht versuchen, nicht aufladbare Batterien aufzuladen.
 - Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielgerät entnehmen.
 - Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht Erwachsener aufladen.
 - Nur Batterien desselben oder eines geeigneten Typs verwenden.
 - Beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Ausrichtung der Pole achten.
 - Verbrauchte Batterien aus dem Spielgerät entfernen.
 - Anschlüsse nicht kurzschließen.
3. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube wieder fest.



SPRACHE ÄNDERN

1. Schalten Sie das Spielgerät ein.
2. Öffnen Sie das Batteriefach, um an die Sprachtaste zu gelangen.
3. Zum Ändern der Sprache die Sprachtaste drücken. Sie hören nach jedem Betätigen der Taste eine Ansage der gewählten Sprache.



FEHLERSUCHE FÜR IHR SPRECHENDES TELESKOP VON GEOSAFARI JR.

Gehen Sie bitte auf www.educationalinsights.com/talkingtelescope

Einige Bilder und Audiodaten mit freundlicher Genehmigung der NASA. Einige Audiodaten mit freundlicher Genehmigung von <http://www.freesfx.co.uk>

ATENCIÓN: PELIGRO DE ASFIXIA.

Piezas pequeñas. No se recomienda para menores de 3 años.

ATTENTION: RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.

Petites pièces. Interdit aux enfants en dessous de 3 ans.

ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR.

Kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.



Developed in Southern California by Educational Insights.

© Educational Insights, Gardena, CA (U.S.A.). All rights reserved.

Learning Resources Ltd., Bergen Way, King's Lynn, Norfolk, PE30 2JG, UK.

Please retain the package for future reference. Made in China.

educationalinsights.com

Hecho en China. Conserva el envase para futuras consultas.

Fabriqué en Chine. Veuillez conserver l'emballage.

Hergestellt in China. Bitte Verpackung gut aufbewahren.

Tell us what you **THINK!**
REVIEW this product at
educationalinsights.com



**Educational
Insights®**